

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI TIMIȘOARA

PROCES-VERBAL  
PRIVIND  
DEZBATEREA PUBLICĂ  
DIN 10 FEBRUARIE 2005

La dezbateră publică desfășurată în data de 10 februarie 2005, în Sala de Consiliu a Primăriei Municipiului Timișoara, au participat Primarul Municipiului Timișoara, domnul Gheorghe Ciuhandu, Adrian Bragea și Adrian Schiffbeck – din partea Biroului Relații Publice, inițiator al proiectului de hotărâre supus dezbaterii, Violeta Mihalache, redactor-șef al publicației „Monitorul Primăriei Municipiului Timișoara”, reprezentanți ai mass-media locale, cetățeni. La dezbateră au participat circa 70 de persoane. Întâlnirea s-a desfășurat pe parcursul a 110 minute, începând cu ora 16.

### **Ordinea de zi**

1. Proiect de hotărâre privind modificarea regulamentului orientativ de funcționare a consiliilor consultative de cartier

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** “Îmi cer scuze pentru întârziere, a trecut sfertul academic, dar sper că nu v-am decepționat. Legat de întâlnirea de azi: noi am fost solicitați în repetate rânduri, mai ales în ultima perioadă a anului trecut, cu diverse propuneri de modificare a regulamentului de funcționare a consiliilor de cartier. Dumneavoastră știți că există acea hotărâre prin care s-au constituit, că există un regulament aferent, aprobat prin hotărâre de Consiliu Local, doar că se pare că, și la nivelul acesta, cel puțin în faza de început, n-am reușit să cuprindem în modul cel mai potrivit reglementările care ar depinde de funcționarea consiliului de cartier. Și am primit din partea consiliului de cartier din Calea Lipovei o serie de completări, care au fost introduse în proiectul unui nou regulament. Acum, pentru a fi în spirit absolut democratic și transparent, noi ca să intrăm cu o serie de propuneri de modificare a regulamentului existent în Consiliul Local, trebuie să am o discuție cu oamenii care ființează pe baza acelui regulament și consiliile de cartier, respectiv reprezentanții, să aprecieze dacă aceste propuneri care s-au făcut de consiliul din Calea Lipovei sunt potrivite sau nu sau poate mai există și alte propuneri, ca să le inserăm și să le cuprindem toate într-un proiect de hotărâre comun, care să amendeze regulamentul existent. Acum, colegul meu, dl. Schiffbeck, a contabilizat aici un număr de opt propuneri, așa cum au parvenit ele de la colegii din Calea Lipovei, dar mă gândesc că pe lângă astea poate aveți Dvs. altele. Cred că scopul discuției de azi, la care eu nu o să pot participa tot timpul, pentru că mai am și alte activități – dar am dorit să vin aici să vă salut și să vă mulțumesc că ați venit – ar fi să avem un schimb de păreri în primul rând asupra acelor propuneri care vin de la colegii din Calea Lipovei, la care să se adauge, în măsura în care Dvs. aveți, alte propuneri. Pe de o parte. Pe de altă parte, ar mai fi un lucru, să vă informăm că o delegație de la Timișoara a fost la Mulhouse. Noi când am preluat ideea asta a consiliilor de cartier am preluat-o de acolo, n-am descoperit-o așa de capul nostru. Poate ar fi interesant ca dl. Schiffbeck să vă spună ce s-a discutat pe acolo, de altfel, după știința mea a fost o întâlnire și aici la Timișoara, francezii au fost pozitiv impresionați, ca să nu zic profund impresionați de modul în care ne-am străduit și noi să configurăm aceste consilii după exemplul lor și cred că această treabă cu consiliile de cartier anul acesta o putem perfecționa în continuare, mai avem de constituit două consilii; eu regret că la discuția asupra bugetului nu am putut veni, că eram mi se pare în campanie electorală sau nu mai știu pe unde am fost, nu eram în Timișoara, dar gândesc că e un început, care trebuie să continue. Aș mai spune vreo trei lucruri înainte de a intra în subiect: avem în momentul de față mari probleme cu presiunea gazului, între altele am întârziat fiindcă am fost la Prefectură,

unde am solicitat prefectului să convoace comisia asta de situații de urgență. Avem probleme cu gazul pentru că, din păcate, presiunea în rețeaua națională de distribuție prin Transgaz e foarte redusă. Sunt probleme, și am verificat, în Ronaț, sunt probleme în Mehala, sunt în zona centrală, pe strada Olt - Siret, în Iosefin, în zona Colegiului Bănățean. Am făcut toate demersurile care se pot face la Guvern, s-a dat dispoziție ca un mare consumator de gaz, combinatul Doljchim, să fie închis o perioadă, cel puțin în faza asta în care temperaturile sunt scăzute, închis din dorința de a sigura populației o presiune mai mare în rețea. Ei consumând foarte mult și noi fiind la capătul rețelei, la noi nu prea mai ajungea mare lucru. Deci din cele spuse de domnul prefect, lucrul acesta s-a însușit. Pe de altă parte vreau să vă spun că noi avem un dispecerat și am dat ieri public numere de telefon, un dispecerat format din echipe de la Distrigaz, care pot interveni operativ de la caz la caz; avem o prognoză meteorologică care spune că în noaptea asta vom avea situația cea mai gravă, după care de mâine se încălzește vremea. Deci lumea să știe că facem tot ce putem și ne străduim să asigurăm condiții și chiar am intervenit ca acei consumatori industriali să își reducă activitățile, tocmai pentru a asigura gaz la populație, deci dacă trecem de noaptea asta, de mâine încolo vremea se încălzește, ceea ce înseamnă că toate zonele astea pe care le-am amintit vor avea presiune mai bună. Vreau să vă mai spun că în SRM-ul de la Plopi ne intră ca presiune de intrare din sistemul național de șase ori mai puțin decât ar fi normal, deci ne confruntăm cu o situație pe care Primăria nu o poate gestiona, și nici nu e răspunzătoare de treaba asta, dar e bine să știți acest lucru, că dacă vă întrebă lumea, și Dvs. oricum sunteți exponenții populației din cartiere, să știți că facem tot posibilul și de mâine situația se îndreaptă. Și aș mai face un apel, legat de dezăpezire: noi am făcut eforturi în ultima vreme, am și închis unele străzi în zona centrală, mai ales în zona centrală, ne-am concentrat pe traseele RATT-ului, penetrații, intersecții, ca să putem ține situația sub control. Nu am reușit să pătrundem pe toate străzile lăturalnice și aici, mă rog, eu îmi asum răspunderea, nu că nu am vrut să o facem, dar nu am avut totdeauna disponibilitate, nici tehnică, și nici forță umană suficientă. A mai angajat Primăria oameni de la Penitenciar, deci avem un contract cu Penitenciarul prin care deținuții lucră pe domeniul public, vă spun lucrurile astea doar că să fiți informați. Ce aș dori eu, să fac un apel la Dvs.: măcar pe porțiunea de trotuar, așa cum spune și bunul simț, cum spun și reglementările locale, fiecare să își curețe bucata aia de 5 - 10 m în fața casei. Nu are nimeni pretenția să o facă lună, dar măcar să pună cenușă, să pună rumeguș, să pună sare. Eu când eram copil, taică-meu se trezea la cinci dimineața și curăța trotuarul. Deci sunt niște obiceiuri normale și corecte. Și dacă fiecare așteaptă să vină Primăria să le rezolve, nu o să le poată rezolva. De asemenea, cei care au mașini în parcare, să își curețe locurile de parcare, acum, în mod normal, în parcurile Tel Park trebuie să intervină Tel Park, și cu ăștia am avut discuții în termeni foarte duri. Dar sunt foarte multe parcări în oraș care sunt pe domeniul public, nu sunt în sistem Tel Park, și de care beneficiază riveranii. Riveranul acela să pună și el mâna pe o lopată, nu i se întâmplă nimic, și să își facă puțină ordine, din 12 luni pe ani probabil suntem confrunțați o lună pe an cu astfel de situații. Deci dacă nu vom beneficia de colaborarea Dvs., noi prin noi înșine nu putem face față. Deci eu fac un apel prietenesc și absolut colegial la toți ca să înțelegeți lucrul acesta. Și eu cred că acesta e un sentiment în plus de utilitate și pentru aceste consilii de cartier, ca în situații de forță majoră și în situații extreme să ne ajutăm unii pe alții. Eu vă mulțumesc că m-ați ascultat. I-aș da cuvântul colegului meu, domnului

Schiffbeck, eventual să trecem în revistă propunerile, să vă explice dânsul regulamentul, și apoi dacă sunt puncte de vedere, propuneri, le așteptăm”.

**Adrian Schiffbeck:** „Vă mulțumesc. Deci rolul acestei dezbateri este practic să preluăm de la Dvs. nu atât recomandările respective ale celor din Calea Lipovei, cât, mai ales, cum a zis și domnul primar, propuneri în plus vizavi de aceste modificări. Ele vor merge mai departe la domnii consilieri locali în comisii, și apoi în plenul Consiliului Local. Deci e vorba de un proiect de hotărâre, a cărui anexă îl constituie de fapt acest proiect modificat. Propunerile celor din Calea Lipovei au fost multe la număr. Noi am încercat să luăm de acolo ce ni s-a părut mai important, ce ni s-a părut mai relevant, dar, cum a spus și domnul primar, nu este definitiv, ideea este să îl facem cât mai bun, în așa fel încât atât Dvs., cât și noi, să fim mulțumiți și să putem colabora mai bine. E adevărat că unele au fost foarte pertinente și erau necesare, și noi pe acelea le-am luat în considerare. Aș trece chiar la primul punct; vi-am înmănat regulamentul care există și cel pe care l-am propus noi și care va intra în dezbateră consilierilor locali săptămâna viitoare; primul punct se referă la condiția principală pentru cetățeni de a se înscrie în consiliile de cartier; până acum era vârsta minimă de 18 ani și domiciliul în zona respectivă. Una dintre propunerile la care făceam referire specifica faptul că nu se spune dacă cei care au locul de muncă într-o anumită zonă, într-un anumit cartier, pot sau nu să se înscrie în acel cartier, pentru că, poate, pentru unii dintre cetățeni, a lucra, a avea locul de muncă într-o anumită zonă, este mai aproape de interesul lor pentru zona respectivă; l-am modificat în sensul că atât cei care au domiciliul, cât și cei care au locul de muncă, pot face parte, de ce nu, din consiliul de cartier pe zona respectivă. Părerea mea ar fi să le luăm pe rând și dacă aveți comentarii, să poftiți la microfon. Haideți în față: ideea este că și înregistrăm dezbateră asta”.

**Ioan Rotariu:** „Prima propunere ar fi să fie menționată hotărârea Consiliului Local pentru organizarea consiliilor de cartier, deci baza juridică, și a doua problemă, care este forma juridică, organizatorică, a consiliilor? Ce suntem noi și care este baza juridică? A doua propunere este că noi considerăm necesar ca în comisiile Consiliului Municipal, atunci când se discută probleme legate de un cartier sau altul, să poată participa și reprezentanți ai comisiilor existente în cartiere. Deci aici se spune ceva de faptul că pot fi constituite comisii de specialitate, noi considerăm că ar fi util să participăm în comisiile de specialitate atunci când se discută anumite probleme”.

**Adrian Schiffbeck:** „Deci, referitor la primul aspect, baza juridică o constituie o altă hotărâre de Consiliu Local, deci nu cea prin care s-a aprobat regulamentul, 240/2003, ci cea prin care s-au înființat aceste consilii de cartier, și unde spune că ele sunt instrumente de participare cetățenească pentru îmbunătățirea procesului decizional în administrația publică locală. Deci asta e ideea de bază. Sunt niște asociații cetățenești, nu în sensul de asociații, fundații, organizații neguvernamentale, deci fără personalitate juridică, în schimb sunt asociații în sensul că oamenii se adună laolaltă, constituie acest organism și scopul principal este de a lua parte cu adevărat la deciziile pe care le ia administrația locală. Referitor la al doilea punct: am înțeles că e vorba de grupurile de lucru din consiliile de cartier... sau comisiile Consiliului Local?”

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Dom’ profesor, am înțeles că să participați la comisii, nu? Acum eu vă spun următorul lucru: deci la plenul Consiliului Local nu e nici o problemă, pentru că prin regulamentul de funcționare a Consiliului Local, orice cetățean al municipiului Timișoara, și, în general, orice cetățean român sau străin poate participa.

Nu trebuie invitat special. La comisiile există un regulament al Consiliului Local. Deci noi o să preluăm această propunere a Dvs., că eu sunt doar primar, nu sun consilier local, acolo sunt alte reglementări. Noi o să înaintăm la Consiliul Local să facă un amendament ca la comisiile de specialitate, când se discută de exemplu o situație particulară legată de un anume cartier, să vă cheme acolo. Numai atunci trebuie să își modifice regulamentul lor, pentru că până acum, la comisiile participă consilierii și participă părțile, prin asta înțelegând firme, cei implicați direct. Dar dânșii cer să participe și consiliile de cartier. Din punctul meu de vedere nu ar fi nici o problemă”

**Adrian Schiffbeck:** „Pe de altă parte, în comisiile Consiliului Local ajung aceste proiecte de hotărâre, dintre care face parte și acest proiect. Aproape toate proiectele sunt făcute publice înainte de a intra în comisiile Consiliului Local, deci apar în presă, acum nu știu câți dintre Dvs. aveți acces la internet, pe site-ul Primăriei, întotdeauna când executivul primăriei întocmește un proiect de hotărâre oarecare este făcut public și cetățenii își pot da cu părerea, pot face propuneri, recomandări cu privire la proiectul respectiv. Bine, mulțumim. Domnul Goldiș, vă rog”.

**Dan Goldiș:** „Deci regulamentul ar trebui să înceapă cu o definiție a conceptului de consiliu consultativ de cartier, a obiectivelor, a scopului propus, ceea ce spunea domnul Schiffbeck e foarte bine, dar nu înțeleg de ce nu se pune în preambulul acestui regulament definiția conceptului. Eu am făcut o propunere, de genul: Consiliul consultativ de cartier este o organizație cetățenească, fără personalitate juridică, apolitică și non-profit, care promovează valorile democrației prin realizarea unui dialog permanent între administrația locală și locuitorii unei anumite zone, asigurând astfel o participare activă a cetățeanului la rezolvarea unor probleme concrete ale colectivității din care face parte. Și în continuare se poate da chiar baza legală, adică inițiativa Consiliului Local, hotărârea nr. 195, sau 240 din 2003. În consecință, intrarea în regulament nu ar fi atât de brutală, lumea ar înțelege despre ce e vorba. Acest regulament nu va fi citit numai de către membrii consiliului de cartier, ci, ca orice act public, este deschis tuturor cetățenilor. Mulțumesc, atât am vrut să spun”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Domnul Goldiș, chiar vorbeam cu colegul meu, nu pot să vă promit o dată, dar eventual după ce vom definiția acest regulament și îl vom completa, o să căutăm să găsim o sponsorizare, sau cu bani de la Consiliul Local, să tipărim, și atunci o să vă dăm la fiecare consiliu de cartier, să zicem o sută de exemplare, sau cât o să putem tipări, ca Dvs. să le difuzați la oameni, și ei să știe ce-s consiliile de cartier și să știe ce pot face aceste consilii. Și atunci ce ați spus Dvs. e corect, în sensul că noi putem prelua din hotărârea de Consiliu Local și definiția cu atribuțiile și responsabilitățile acestor consilii”.

**Adrian Schiffbeck:** „Dacă la punctul pe care l-am menționat, cu domiciliul sau locul de muncă mai există păreri, dacă nu considerăm modificarea ca făcută în regulament. Bun. Punctul 2 se referă la faptul că ședințele de constituire vor fi conduse de un reprezentant al administrației locale, au spus domniile din Calea Lipovei, care va prezenta prevederile regulamentului și aspectele practice ale modului de funcționare. Practic, până acum, așa s-a întâmplat, doar că nu era prevăzut în regulament, la fiecare ședință de constituire fie domnul primar, fie domnul viceprimar Orza au participat și vi-au fost prezentate pe larg, să zic așa, deci fiecare punct din regulament, să știe toată lumea despre ce e vorba. Apoi am introdus paragraful cu mandatul membrilor consiliului de cartier, care este de trei ani, și funcționează până când un nou consiliu de cartier va fi ales. Era un paragraf care făcea

parte din regulamentul, dar era inițial undeva mai la sfârșitul lui, acum e mai la început, deci observația este bună, trebuia să se știe din start câți ani funcționează un consiliu de cartier până este ales un altul. Deci aici nu cred că sunt probleme de discutat, dar dacă doriți să comentați... Sunt modificări care veneau de la sine. Ce din nou s-a întâmplat dar nu exista teoretic pe hârtie este faptul că fiecare consiliu de cartier nou constituit își putea alege nu doar un vicepreședinte și un secretar, ci mai mulți, fiindcă, așa cum se știe, avem Timișoara împărțită în 13 zone, dintre care o parte din ele sunt foarte mari, atât ca număr de populație, cât și ca suprafață, ceea ce înseamnă că pentru a avea o reprezentativitate mai bună era necesar ca acest birou de conducere, care ține legătura permanent cu noi, să fie format nu doar din trei, ci din mai multe persoane. Deci observația din nou a fost bună și am introdus-o. Dacă are mai mult de șapte membri consiliul de cartier, ceea ce de multe ori se întâmplă, doi, până la trei vicepreședinți pot exista, în fiecare birou de conducere. E logic. Cum vi-am spus, s-a și întâmplat până acum. De exemplu, în Mehala – nu știu dacă avem reprezentanți aici... da – cartier foarte mare și care figurează în împărțirea noastră împreună cu Ronaț și Blașcovici, avem câte un vicepreședinte pe fiecare din aceste cartiere, dar consiliul este condus de un președinte care le coordonează activitate. Deci se poate face și așa ceva. Urmează o modificare zic eu destul de importantă, mai degrabă o completare, referitoare la deciziile care se iau în consiliile de cartier, fiindcă domnul Goldiș și colegii dumnealui au introdus în propunerile făcute o serie de prevederi referitoare la deciziile sau hotărârile pe care le iau. Acum, noi am zis că într-adevăr se poate face și așa ceva, dar, cum a spus și domnul dinainte, nu aveți un rol decizional, aveți un rol consultativ, în schimb, când, cum scrie în regulamentul, la trei ședințe consultative absentează un membru, sau eu știu, nu vă mai convine, cine știe ce face, acela să zicem că poate fi exclus din consiliul de cartier. Dau o situație ipotetică, luați o decizie în cazul acesta. Sau un președinte sau un vicepreședinte nu își face datoria, nu vă întâlniți suficient de des, nu luați legătura cu noi, nu... sunt disfuncționalități, nu se comportă cum ați vrea Dvs. – acel președinte de consiliu. Și în cazul acesta, am zis noi, prin prezența a cel puțin două treimi din numărul membrilor, ca să existe, la fel o reprezentativitate, și decizia să fie luată prin votul majorității celor prezenți. Dacă aveți alte propuneri... da, domnul Canea, haideți în față, vă rog frumos”

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Să zicem, consiliul e format din 11 oameni. Și vin trei. Două treimi din trei sunt doi. Și atunci se pune problema ce relevanță are o decizie luată în atari condiții? Deci de aceea am cerut două treimi din numărul membrilor existenți înscriși. Gândiți Dvs. o altă variantă și ne-o însușim. Eu înțeleg ce spune domnul Petru, se poate întâmpla ca mulți să nu fie interesați și nu vin, și atunci se blochează activitatea”.

**Iancu Negrulescu:** „Sună prea oficial decizie, adică are caracter obligatoriu. Decizia ne face să lunecăm într-o altă parte”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Păi spuneți alt termen”.

**Iancu Negrulescu:** „Hotărâre”.

**Adrian Schiffbeck:** „Hotărâre, bine. Și nu ne referim aici la propunerile pe care le faceți. Că poate v-ați întâlnit o dată, numai cinci au fost prezenți, sau numai trei. Și procesul-verbal prin care ați făcut propunerea respectivă a fost semnat de președinte și de secretar, care erau și ei acolo, și l-am preluat și l-am dat mai departe și am discutat și am încercat să rezolvăm problema. Eu mă refeream la decizie în sensul, mai mult în ce vă privește ca organizarea consiliului, nu ca și propuneri pe care ni le faceți nouă. Putem înlocui și cu hotărâre, și cealaltă propunere era cu jumătate”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Eu îmi permit să vă spun acum; noi am mai discutat treaba asta. Eu mă trezesc la audiențe cu diverse persoane. Și nu mai știu, acum vreo două luni, noi aprobasem nu știu ce lucrări, nu are rost să intru acum în detaliu să personalizez, undeva la marginea orașului. Și le-am aprobat pe baza unor hârtii care ne-au venit de la cei care erau în consiliul de cartier, asociații, și după aceea ne-am trezit cu alții care ziceau că nu asta e prioritatea noastră, că noi vrem să facem altceva. Și atunci am zis, două treimi din numărul membrilor ca să am garanția că ce vine către Primărie e într-adevăr prioritatea cartierului, nu să ne trezim că se întâlnesc trei oameni, vin cu o propunere, ne-o însușim, și după aia vin trei sute sau trei mii și spun că ăia și-au urmărit interesele că vor să rezolve ceva. Iar termenul de hotărâre sau decizie e o chestie semantică, asta se poate modifica. Adică, noi vrem să avem o relație reală cu cartierele, nu una schematică sau convențională. De-aia am introdus asta, ca să eliminăm orice puțință de a ne confrunța cu situații care nu-s necesare”.

**Adrian Schiffbeck:** „Deci cu îndoieli, așa cum a spus domnul primar, că nu ar fi reprezentativ, sau nu ar fi relevant pentru a anumită zonă să se rezolve problema respectivă, fiindcă ea a fost propusă de trei oameni, și nu de 20 sau 30 sau eu știu. Deci două treimi noi spunem că e bine, fiindcă... da... hai să spunem că nu poate fi toată lumea prezentă, dar...”

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Hai să nu zicem două treimi, dar măcar majoritatea, 50% + 1, sunteți 11, măcar să fie șase, sunteți 31, măcar să fie 16”.

**Iancu Canea:** „La mine în cartier sunt 34, dacă vin 11 sau 15, nu pot să iau nici o hotărâre...”

**Adrian Schiffbeck:** „Acum discuția era de majoritate sau de două treimi. Câți să vină ca să puteți lua o hotărâre?”

**Iancu Canea:** „Majoritatea”.

**Adrian Schiffbeck:** „Bine, am reținut, majoritatea”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Deci nu cel puțin două treimi, ci majoritatea simplă”.

**Adrian Schiffbeck:** „Dar pe de altă parte trebuie să faceți și demersurile necesare ca lumea să vină și să conștientizeze faptul că e important să participe, că altfel... așa. Dacă mai sunt la punctul acesta observații, eu zic că le-am lămurit, dacă nu trecem la următorul: convocarea membrilor. Iarăși, zic eu, e ceva destul de important, fiindcă mai devreme e prevăzut că la trei absențe nemotivate un membru poate fi exclus, și aici se pot găsi diverse motivații, că de ce a fost cutare sau cutare exclus, că această convocare nu a fost făcută cum trebuie. Domnul Goldiș și colegii dumnealui propun să se facă în scris, cu ajutorul poștei, telefonic sau cu ajutorul mass-media sau altor mijloace de publicitate. În scris, prin intermediul poștei...”

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Auzi, noi putem Primăria, că și așa dăm sute și mii de anunțuri, cu licitații și tot felul, noi putem să facem anunțul pe banii Primăriei în ziare. Numai să știm atunci când vreți să convocați, îi spuneți colegului Schiffbeck, și noi dăm în numele Primăriei, ca să nu mai umblați pe la ziare sau pe la radiouri; mâine, sau peste o săptămână se convoacă cutare. Asta am putea face noi. Deci cu 15 zile, veniți înainte, ne spuneți”.

**Helmuth May:** „Vă mai pun o întrebare: eu îi anunț telefonic, sau dacă nu are telefon mă duc la el acasă, și zic colega, vezi, mâine vii. Păi tu ai venit o dată când am înființat consiliul. Și de atunci stai și dormi pe o ureche și nu faci nimic”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Deci eu aş recomanda două variante: o dată ca Dvs. să faceți oficiul de a vă anunța telefonic, că totuși suntem oameni, avem relația personală. Și dacă această relație personală doriți să o întărim printr-o anumită autoritate, ne dați cu 15 zile înainte...Deci aici cred că ne-am înțeles. Mergem pe varianta colegială, iar noi vă ajutăm pe varianta oficială”.

**Violeta Mohalache:** „Deci dacă aduceți să spunem până în zece a fiecărei luni un asemenea anunț, pentru luna următoare, este posibil să apară. Dar să fie până în zece februarie pentru o întâlnire din luna martie”.

**Adrian Schiffbeck:** „Deci asta înseamnă că trebuie să gândiți dinainte despre ce va fi vorba, și nu că ne întâlnim peste o săptămână pentru că a apărut o problemă și trebuie să o rezolvăm, că nu avem eficiență pe termen lung așa”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Deci dacă apar urgențe, că începe o inundație în Kuncz, sau eu știu, eu m-am dus și noaptea, astea sunt situații de forță majoră, și aici oricând aveți deschisă ușa la noi, avem dispecerat la Primărie, dar ceea ce discutăm noi discutăm situații normale și de colaborare, nu de forță majoră. Deci dacă apar situații deosebite, atunci apelați la noi și ne deplasăm dincolo de scadențele acestea pe care le stabilim acum”.

**Adrian Schiffbeck:** „Și practic, și până acum, de câte ori au apărut solicitări de la Dvs. să ne întâlnim, să discutăm pe diverse probleme, am dat câte un comunicat de presă, a apărut în ziare, se știa de întâlnirea respectivă. Deci noi Primăria am făcut treaba asta. Dar acum cu Monitorul va fi și mai simplu. Monitorul se distribuie gratuit, vor fi foarte multe exemplare și cu atât mai mult există șansa ca lumea să afle despre întâlnirea respectivă. Haideți vă rog la microfon. Haideți în față”.

**Victor Oprețescu:** „S-ar putea publica la un moment dat lista locațiilor la care vrem să facem apel dacă vrem să ținem o ședință. Pentru că înțeleg, școli, licee. Dar sunt momente când poate acea instituție are ceva probleme și să putem apela nemijlocit la altă locație. Deci doar atât, de exemplu, în cartierul Iosefin sunt atâtea școli, sunt atâtea licee, acum să mă duc din poartă în poartă și să merg la fiecare director și să îl rog, nu ne dați voie să ținem o ședință de două ore, și el o să poată să zică nu am nici o sală, sau nu vreau sau nu pot”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Nu, deci asta nu e o problemă. Deci dacă aveți astfel de situații, că refuză directorii de școli, veniți la noi. Dar eu zic că putem rezolva situația”.

**Victor Oprețescu:** „Sunt momente când mergem la școli și dăm de portari, și portarii sunt mai profesori și directori...”

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Dar eu gândesc că Dvs., dacă vă întâlniți o dată pe trimestru, asta înseamnă de patru ori pe an, eu refuz să cred că la o școală, de ex. școala gen. 20, de pe Humulești, din Ciarda Roșie, unde e domnul profesor Rotaru, eu refuz să cred că dacă merge domnul profesor Rotaru la directoarea de școală... Bun, la director, trebuie să fie un șef, nu cred că vor fi rezerve, dar dacă sunt ne anunțați”.

**Victor Oprețescu:** „Bun, acesta era un caz izolat”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Discuția de azi are și menirea asta, ca dincolo de regulament, care e o chestie seacă, să stabilim și niște chestiuni practice, că sunt treburi pe care le putem rezolva foarte ușor. Noi o să tipărim acest Monitor în peste 100.000 de exemplare și îl difuzăm gratuit, deci acesta e un mijloc de comunicare extraordinar, și eu vă dau cuvântul meu de onoare, și am mai spus-o, acesta nu e un document politic, e un document administrativ, de comunicare la nivelul comunității locale. Deci să nu aveți nici



un fel de restricții, veniți la noi, dăm anunțuri, poate deschidem și un fel de pagină de mică publicitate, acum nu să spui că vinzi mașină sau nu știi ce, dar faceți comunicări între Dvs., adică propuneți întâlniri, deci noi vă putem ajuta, că nu costă. Noi finanțăm treaba asta, numai să fie un mijloc de comunicare eficient”.

**Victor Opreșcu:** „Aș vrea să vi-o iau puțin înainte aici, la un paragraf, capitolul III, unde se face referință la alineatul al doilea de la punctul 1, consiliile de cartier pot colabora și cu alte organisme, organizații, asociații, fundații, în realizarea obiectivelor pe care și le propun. Era interesant și chiar definitiv problema cu două treimi din prezența celor care asistă la ședințe. De ce, pentru că bănuiesc că în asemenea ședințe se pot lua decizii și cu privire la colaborarea cu anumite fundații nonguvernamentale. Pentru că sunt cartiere în care poate prin parteneriatul între consiliul de cartier și primărie sau Consiliul Local, să se acorde sprijin unor fundații care fac referire la copiii străzii, sau mă rog... De exemplu în Iosefin - centru, unde s-ar putea găsi soluții în privința asta. Bănuiesc, la fel ca și ziarul Monitorul, sunt atâtea publicații pe care am putea să le scoatem pe cartier, și unde am putea informa și noi la rândul nostru, mult mai ușor și mult mai practic și pragmatic problemele din cartier. Deci o publicație o dată la lună sau...”

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Apropo, noi scoatem 12 numere pe an, că sunt 12 luni și avem 13 cartiere. Putem face în fiecare lună... am dori să inserăm pagina unui consiliu de cartier în fiecare lună în Monitor, și atunci putem face treaba asta. Îmi spune colega mea că luna asta va fi Ciarda Roșie, luna viitoare o fi alta. Părerea mea este că dacă noi putem face asta, nu are rost să vă încărcăm pe Dvs. cu niște răspunderi financiare, tipărim noi, orașul, că de fapt tipărim din banii Dvs. Problema pt. noi e ca în fiecare lună, când stabilim un cartier, să primim din partea consiliului de cartier materiale, că altfel noi putem tipări materialele primăriei, dar nu întotdeauna acestea se suprapun peste ceea ce doriți Dvs.”

**Victor Opreșcu:** „A fost un exemplu, domnule primar. Sunt cartiere în care, de exemplu, mijloacele de transport în comun sunt precare și am putea găsi o firmă, o fundație, care poate să practice transportul de la o locație la alta, dar trebuie să găsim climatul economic care să ducă la o finalizare, pentru că orice fundație e non-profit, dar trebuie să încaseze niște bani și costurile le știm fiecare. Totul se referă la oamenii din cartier în final. Sunt orele târzii, probabil vă grăbiți...”

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Aveți dreptate, depinde de cartier, că dacă oamenii nu intervin... Domnule părinte, haideți la microfon”.

**Violeta Mihalache:** „Va trebui să mă informați care sunt adresele la care nu a ajuns Monitorul, pentru a lua măsuri împotriva firmei respective. Întrebați adresa și comunicați-mi-o”.

**Adrian Schiffbeck:** „Rugămintea ar fi să veniți la microfon, că înregistrăm tot ce se vorbește, pentru noi e important”.

**Violeta Mihalache:** „Doamnă, noi am organizat o licitație pentru distribuirea Monitorului. Cei de la Jurnal Bănățean s-au prezentat la licitație, dar nu au completat corect formularele respective”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Deci eu zic să ne oprim în faza în care constatăm că sunt plângeri că nu se distribuie ziarul și o să vorbim cu cei care au câștigat licitația să îi luăm la întrebări de ce nu ajunge în Iosefin, Calea Lipovei, asta putem face”.

**X:** „Pe când se va începe tipărirea legitimațiilor?”

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Noi până acum nu le-am tipărit pentru că am zis să se constituie toate. Mai sunt două din cele 13. O să facem pe cele 11, vă dăm legitimații”.

**Adrian Schiffbeck:** „Da, putem trece la punctul următor, procesul-verbal al ședinței, care poate fi trimis, se spune în regulamentul actual, membrilor consiliului, completarea vine cu reprezentanții Primăriei, care primesc în termen de cinci zile de la desfășurarea ședinței acest proces-verbal. Aici vine vorba tocmai de această colaborare și această comunicare care trebuie să existe între noi, eu nu spun că nu a existat, 90% din situații au fost bune, dar cum spunea și colegul din Dâmbovița, se fac întâlniri de care noi nu știm, și atunci apar probleme că la școala cutare, domnul director sau doamna directoare nu a fost de acord să vă dea o sală. Eu zic că nu e nici o problemă să știm de întâlnirile astea și să participăm la ele, chiar nu este, fiindcă trebuie să trecem puțin peste faza asta cu adresele astea de la unul la altul, în scris, vă rugăm să rezolvați următoarele probleme, că noi ne-am întâlnit în data de și asta am hotărât. Ca să rezolvăm și problema cu școlile, în momentul în care știm din timp că va avea loc o întâlnire vorbim și cu cei de la școală de spațiu, participăm prin specialiștii noștri, în funcție de ce se discută. Au fost o serie de întâlniri de genul acesta, și așa vrea să continue, și atunci normal vine ca o completare faptul că procesul-verbal ne este transmis și nouă. Da, domnule Canea”.

**Iancu Canea:** „Nu mi se pare corect dacă suntem 30 să se transmită procesul-verbal la 30, așa vrea să se modifice puțin, poate să ia la cunoștință, poate să semneze, dar nu să se transmită”.

**Adrian Schiffbeck:** „Și cum să ia la cunoștință, ce sugerați?”

**Iancu Canea:** „La următoarea ședință să îl semneze”.

**Adrian Schiffbeck:** „Vă referiți la posibilitatea că nu aveți cum să îl transmiteți. Bine, da”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Bine, atunci la proxima ședință când vine cel absent i-l dați”.

**Iancu Canea:** „Cei care au fost prezenți la ședință pot să îl semneze. Cei care au fost absenți, îmi pare rău, înseamnă că nu îi interesează”.

**Adrian Schiffbeck:** „Da, este important să existe semnăturile tuturor celor prezenți, pe procesul-verbal al întâlnirii respective, ca să nu existe discuții că au fost 5, 10 sau 20 de persoane. La colaborarea cu alte organizații, mi se pare un punct destul de important, era următorul”.

**Iancu Canea:** „La grupul de legătură, care se reunește o dată pe an în prezența primarului, așa propune de două ori pe an, cu ocazia asta și domnul primar cunoaște mai mult problemele”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Dumneavoastră nu știți că mă duc așa... Nu-mi place să mă duc la chestii organizate. Mă duc de foarte multe ori cu șoferul meu, că vreau să văd realitatea, dar putem face de două ori pe an. Și dacă nu pot eu merge viceprimarul”.

**Iancu Canea:** „Dar mi s-a părut corect ca la întâlnirea din decembrie, unde toți colegii au ridicat foarte multe probleme, se pot împărți în două și se pot urmări mai ușor”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „De acord”.

**Adrian Schiffbeck:** „Da, mulțumim, acum, la problema cu asociațiile. Nu o să insist prea mult, dar este un aspect al vizitei, al deplasării pe care am avut-o la Mulhouse. Acolo, consiliile de cartier există de zece ani, după cum știți. De câțiva ani încoace, această colaborare există efectiv, fiindcă, știu, nu aveți personalitate juridică, e greu să vă implicați în anumite proiecte, în funcție de ce doriți să faceți, acolo oamenii au avut

inițiativă, au încercat să afle care sunt asociațiile din oraș care se ocupă cu diverse probleme – educative, sportive, culturale – în funcție de ce doriți să faceți. Dar pentru asta trebuie în primul rând să existe o inițiativă de-a Dvs. că doriți să faceți ceva, da? Și de exemplu, o parte dintre consiliile de cartier de acolo organizează anual sărbători de cartier, împreună cu diverse asociații, își găsesc sponsori, parteneri, se întâlnesc la domiciliile unor oameni...”

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „La noi există tradiția rugilor, fiecare biserică are un hram în anumite cartiere, acesta trebuie cultivat, ar fi un prim element de exemplu cum e în Mehala, că eu eram enoriaș acolo, în 6 iunie e rugă, în Iosefin e de Sf. Maria, la Catedrală în 14 septembrie, când e Sf. Iosif ș.a.m.d. Chestiile astea trebuie cultivate, și atunci unde sunt biserici care au un hram și care organizează rugi, acesta ar fi un motiv, poate să fie un eveniment sărbătorile de final de an școlar, când se întâlnesc părinți, copii, nu știu, astea pot fi evenimente. În Ghiroda anul trecut a fost un meci de fotbal... Deci... Însă astea Dvs. trebuie să le creați, nu vi le impunem noi, dar atunci pot veni și consilieri locali, sunt prilejuri binevenite, pot să vină din executivul primăriei, vine presă, oameni din cartier, deci se dă o anumită notorietate, implicit asta dă și puțința de a discuta între oameni. Și cred că asta dorea colegul Schiffbeck să scoată în evidență, că la francezi există astfel de evenimente pe cartiere, dar Dvs. le apreciați care sunt cele mai importante. Numai să le stabiliți și atunci noi le putem populariza din timp”

**Adrian Schiffbeck:** „Deci, de exemplu, unul din consiliile de cartier de acolo avea o întâlnire a unui grup din acesta de lucru, cum am zis că se pot constitui la noi, și care se întâlnea în ianuarie pentru sărbătoarea pe care voiau să o facă pe la începutul lui iunie. S-au întâlnit la cineva acasă, au discutat ce are fiecare de făcut, se axau pe ceva pentru copii, concursuri pentru copii. Dar se poate face ceva pentru bătrâni...”

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Poate să fie ceva pentru tineri, un cross”

**Adrian Schiffbeck:** „Ceva care să vă scoată în evidență și să fie ocazionat, cum a spus și domnul primar, de ceva specific cartierului până la urmă. Deci vă așteptăm cu propuneri în sensul acesta”

**Dan Goldiș:** „Idea este că am aflat, când a fost primăria din Mulhouse aici, că finanțările activităților consiliilor de cartier din Franța se fac prin fundații, asociații etc. Eu știam că există parteneriate între Primărie și consiliile de cartier, dar cred că gradul de îndatorare a Primăriei este unul de care nu ne putem atinge. Și atunci gândindu-ne că noi putem ajuta aceste fundații pentru obținerea unor fonduri comunitare, care să finanțeze acțiuni din cartierele noastre. Noi nu avem personalitate juridică, dar ele pot accesa fonduri fiindcă au acest drept, dar nu au reprezentativitatea pe care o avem noi și masa, fiindcă fiecare dintre noi este alesul a 10-20 de mii de oameni, pe când o fundație care vorba aia, sunt trei oameni de toată jena care au acces la 100.000 de euro”

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Eu nu vorbesc de fundații, dar ca să zic vorbe mari: parteneriat public-privat, Dvs. sunteți ca și consiliu de cartier o entitate publică, chiar dacă nu aveți un statut juridic, dar sunteți ca atare, pentru că reprezentați comunitatea de cartier, ei sunt o entitate privată. Ce înseamnă parteneriat public-privat? E o chestie foarte simplă: în comunitatea locală e un restaurant, e ceva de distracție, o alimentară, comunitatea locală zice: avem rugă în data de... mergeți al restaurant, la ăștia care sunt privați și îi cooptați să vină să organizeze evenimentul alături de Dvs. Asta e și o chestie de omenie, acum noi nu putem da rețete că ăștia vor răspunde sau nu, dar dacă tu îți faci o afacere și dacă în acel cartier toată ziua vine să cumpere pâine sau bere, are și acela o

răspundere față de cartier. Deci chestiile astea trebuie făcute cu mijloace simple, nu trebuie să complicăm situațiile. Dacă sunt evenimente de mai mare anvergură, sportiv, cultural, se poate solicita pe agenda culturală, de mai mare anvergură, consiliul de cartier poate să depună la Consiliul Local o solicitare în care să spună că, de Sf. Maria vrem să facem ceva de exemplu”

**Dan Goldiș:** „Dar asta numai cu un an înainte”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Păi, da, noi discutăm cum trebuie să facem, și atunci noi vă trecem pe agenda anului respectiv și putem aloca 10 – 20 de milioane”.

**Dan Goldiș:** „Oamenii bogați nu vin, nu dau bani, mai degrabă dau oamenii săraci”.

**Adrian Schiffbeck:** „Sunt și care vin, pentru că își fac la rândul lor reclamă, asta înseamnă sponsorizare până la urmă. Ideea este să încercați”.

**Dan Goldiș:** „Democrația participativă încântă mai mult guvernanții. La ușa mea nu a bătut nici un proprietar de vilă sau de jeep, au bătut tot oameni săraci, care au nevoie de canalizare, de asfaltare a gropii, de nu știu ce. Nici un mare patron nu a venit să facă propuneri”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Noi am făcut treaba asta pentru cei care vin, ca să ne ajutăm unii pe alții”.

**Adrian Schiffbeck:** „Da, deci pentru agenda culturală cererile se depun în fiecare an cam pe la sfârșit, octombrie – noiembrie, atunci, să zicem, în toamna asta, dacă vreți să faceți ceva mai amplu, unde să fie nevoie de o sumă mai mare de bani, trebuie să aveți în momentul acela în minte exact ce vreți să faceți, să ne spuneți și să găsim împreună o asociație cu care puteți colabora, în funcție de specificul acțiunii, deci nu e așa de complicat, și în cazul acestor sărbători de cartier, lucrurile se pot face cu mult mai puțini bani decât vă puteți imagina, nu banii trebuie să fie piedica, ideea este să existe voință și lucrurile se pot pune pe picioare. Da, domnule Toma”.

**Gheorghe Toma:** „Știu că era o hotărâre de prin 93, cu amenzi, de-aia e bine să avem legitimațiile alea, și o broșură cu legile, cu ce se poate face să se dea sancțiuni, ca să le putem arăta oamenilor, conform legii, și atunci știe...”

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Acum discutăm cu domnul Schiffbeck, o să căutăm să cuprindem, sub forma unei broșuri, materiale care să cuprindă legislație națională, locală, ce atribuțiuni aveți, numere de telefon, regulamentul de funcționare, și atunci o să căutăm să le tipărim, nu o să putem să le facem de azi pe mâine, dar le vom face, e corect, și atunci o să aveți o evidență cu ce puteți face și cum trebuie să procedați”.

**Smaranda Popa-Radovan:** „Eu aș dori să sugerez că s-ar face o legătură mai bună între consiliile de cartier și Consiliul Local dacă consilierii locali ar fi repartizați pe diferite cartiere. Eu fac parte și dintr-un consiliu de cartier, și din Consiliul Local. Și mi-am dat seama că se pot transmite doleanțele consiliilor de cartier direct în Consiliul Local dacă consilierii locali ar fi însărcinați cu participarea la viața consiliilor de cartier”.

**Primar, Gh. Ciuhandu:** „Doamnă, eu știu că există o hotărâre cu arondarea pe zone a consilierilor locali”.

**Smaranda Popa:** „A existat la un moment dat, dar mă gândesc că ar trebui refăcută, cred că de anul acesta nu mai e valabilă”

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Puteți propune pentru Consiliul Local”.

**Smaranda Popa:** „Da, am să iau această inițiativă, pentru că mi se pare foarte potrivită, că sunt 13 consilii de cartier, se pot repartiza, și atunci și legătura cu Primăria, cu Dvs., cu factorii responsabili, s-ar face mult mai ușor”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Deci eu vă rog să propuneți, sun 27 de consilieri locali, asta ar însemna că doi consilieri pe cartier, unul plin și unul supleant sau amândoi, mie mi-e totuna cum lucrează...”

**Smaranda Popa:** „Și atunci oamenii se pot adresa direct consilierului care răspunde de cartier. Toată supravegherea s-ar putea face mai bine, asta este părerea mea, mersi”.

**Adrian Schiffbeck:** „Deci există o hotărâre de Consiliu Local din 2001, în care sunt prevăzute niște arondări pe zone, dar e vorba de Consiliul Local vechi, deci trebuie refăcută hotărârea. Și anul trecut când încă exista Consiliul Local de până în iunie, am avut întâlniri în cartiere unde am invitat chiar consilierii locali arondați în zonele acelea. Acum trebuie refăcută cu numele actualilor consilieri”.

**Elisabeta Cseke:** „Cseke Elisabeta sunt, de la consiliul de cartier Cetate. Aș vrea să pun o întrebare: doamna care a vorbit înainte este și consilier local, că în regulament parcă scrie că nu se poate?”

**Adrian Schiffbeck:** „Există și o altă variantă în regulament, unde spune că se poate, și asta putem discuta acum, dacă vreți”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Asta e o chestiune bună. Din punctul meu de vedere, eu nu am treabă cu Consiliul Local. Dar ce spuneți Dvs. e corect. Problema e în ce măsură reușim să suprapunem din cei 27 de consilieri locali pe toate cele 13, că poate unii stau în Cetate, alții, mai mulți, nu știu pe unde, și s-ar putea să avem surprize, dar eu cred că ar trebui să luați legătura cu doamna profesoară Radovan, dacă dânsa își asumă răspunderea unui atare proiect de hotărâre și că măcar după adresă să căutați să faceți o repartizare pe cele 13 cartiere, nu e o problemă”.

**Elisabeta Cseke:** „Era o simplă întrebare, nici bine nici rău, am întrebat. Ce am dorit eu să spun este că am dorit să particip la acest consiliu de cartier pe zona Cetate din rațiuni mai mult practice. Se vorbește mult că în Germania, în Franța, la Mulhouse, cum sunt oamenii, cât este de curat, e bine să admiri, dar să și faci ceva ca să ajungi acolo, dacă îți place. Eu doream să facem ceva, și avem nevoie de ajutorul primăriei, ca să ne schimbăm, să nu mai așteptăm, ca să nu mai așteptăm să facă altceva ceva pt. noi e nevoie de informarea cetățenilor și pentru asta m-am și înscris, ca să pot să contribui pe această linie. Deci dacă vor fi niște materiale informative, să știe cetățenii ce drepturi, ce obligații au, și apoi să încercăm să și facem în acest fel. Aici am văzut rolul meu, dar în același timp aș fi așteptat din partea Primăriei să fim solicitați, să fie respectate regulile consiliului, dacă aveți posibilitatea să urmăriți, cred că în final oamenii s-ar învăța să respecte, să își curețe zăpada, deci nu rugăminte, trebuie, pt. că e un haos pe străzile mici, trebuie să se creeze o obișnuință, în timp, cere timp, mulți nervi, bani, probabil, dar trebuie făcut ceva. Dacă o să ajungem acolo, sper să pot face ceva ce mi-am pus în gând. Ca propunere concretă, deci activități cultural-sportive, nu am nici o idee, dar în zona în care locuiesc eu, Intrarea Doinei, calea Aradului, e o zonă mare, cu blocuri, cred că sunt 1500- 2000 de locuitori. Să încercăm să aplicăm experimental, să fie cetățenii informați, pe zone mici să facem, să încercăm să civilizăm puțin orașul, alte evenimente nu mă pricep, nu pot să propun”.

**Primar, Gheorghe Ciuhandu:** „Deci doamnă, propunerea Dvs. este corectă, dar pt. asta nu trebuie o pregătire specială, există la fiecare bloc o asociație de proprietari sau de locatari, ei ar trebui să fie motorul, noi amendăm în neștire, am dat somații, dar scopul nu e acesta, e să vii cu ceva. Din păcate, la nivelul comunității numită asociație de locatari e o inerție totală”.

**Elisabeta Cseke:** „Se încasează ce se încasează și atâta tot, în rest nimic”.

**Primar, Gh. Ciuhandu:** „Noi o să căutăm să găsim niște forme atractive, dar nu putem să ne substituim asociației și să facem ce ar trebui să facă ei. Eu nu pot să trimit angajatul primăriei să se ducă să îi scoată din apartamente ca să curețe trotuarul, e o chestiune de minim bun simț. Și tragedia în Timișoara e că acest spirit de blocuri a distrus simțământul civic. Dacă Dvs. mergeți în Freidorf, în Ronaț, Ghiroda, cartierele astea, o să vedeți că trotuarele sunt curățite. Și dacă mă duc în Intrarea Doinei sau unde stau eu, în spate la cinematograful Dacia, trotuarele nu sunt curățite. Că pe acela de la bloc, dincolo de ușa blocului nu îl interesează. Aici e tragedia, e chestie de mentalitate. Asta trebuie să îi capacităm pe ăștia de la blocuri să pună umărul”.

**Elisabeta Cseke:** „Deci pe un asemenea proiect, fără finanțare, aș fi gata să face ceva”.

**Primar, Gh. Ciuhandu:** „Bine, mulțumesc. Eu îmi cer scuze că acum la cinci jumătate am altă întâlnire, o să vă las cu domnul Schiffbeck”.

**Adrian Schiffbeck:** „Eu zic că putem trece peste punctele respective, dar sunt unele lucruri concrete pe care e normal să le discutăm. Penultima modificare: rezultatele activității, să fie prezentate în mass-media și pe site, asta se face deja, când avem o întâlnire, dăm comunicate de presă, publicăm și pe site. Și ultima era cu raportul consiliului de cartier referitor la acțiunile din anul respectiv. Eu mă gândesc că de anul acesta s-ar putea face așa ceva, e prevăzut în regulament. Când să se facă? În trimestrul IV al anului, am preluat propunerea de la domnul Goldiș, un raport către Consiliul Local, sub formă de informare, să nu existe doar o relație între noi, ca aparat executiv, dar și între Dvs. și Consiliul Local, ei sunt cei care votează, la ei ajung proiectele de hotărâre întocmite de noi, da? Și de aia e bine să vă cunoască și dumnealor, se va face și arondarea aceasta pe zone, îi veți cunoaște și Dvs., însă ei sunt în final cei care iau decizia, noi suntem cei care propunem ce să se decidă. În ultimele luni ale anului vă rog să întocmiți un asemenea raport cu ce ați făcut în anul respectiv. Da, domnul Canea”.

**Iancu Canea:** „Am o propunere, punctul șase și punctul șapte să aibă următorul conținut, să se unească: la sfârșitul trimestrului III al fiecărui an, consiliile de cartier vor întocmi un raport privind investițiile pe anul următor, care va fi susținut în Consiliul Local. Trebuie să venim să le susținem înainte de a se face bugetul. Nu e mai bine să venim cu propuneri concrete atunci?”

**Adrian Schiffbeck:** „Aici e vorba de două activități diferite: una se referă la ce s-a făcut în anul respectiv, ca să se știe și în Consiliul Local că în consiliul de cartier din Plopi s-au organizat n întâlniri și s-au propus cutare și cutare lucru, și s-a realizat asta și asta. Sau că în consiliul de cartier din altă parte au avut loc 0 întâlniri dar încercăm în continuare să le avem. Mă rog, dau exemple banale. Al doilea punct se referă la investițiile pentru anul viitor. Asta spunea și domnul viceprimar Orza la întâlnirea pe care am avut-o în decembrie, cu bugetul, trebuie să trecem la lucruri concrete, deocamdată am încercat să vă prezentăm bugetul, să vedeți cum arată, care e structura lui, ce se face cu banii, de unde vin ei. Mă gândesc că acest raport poate conține atât ce s-a făcut în anul respectiv, cât și ce se dorește să se facă. Și Dvs. spuneți sfârșitul trimestrului III, da? Deci să fie luna septembrie, bun. Să zicem că până la finele lui septembrie să avem de la Dvs. un raport cu ce ați făcut și ce intenționați să faceți, nu e ușor, dar nici foarte greu, trebuie să gândiți puțin în perspectivă, mă refer la lucrurile majore, nu la cele minore, despre care discutăm la întâlnirile obișnuite. Ce priorități aveți, da?”

**Violeta Mihalache:** „S-a făcut un sondaj de opinie în trei cartiere din Timișoara, Fabric, Iosefin și Cetate, într-un proiect mai amplu, în care e implicată Primăria, pentru reabilitarea clădirilor istorice, și am făcut copii pentru cele trei zone, ca să vedeți care sunt rezultatele respectivului studiu”.

**Adina Țepeluș:** „Există oameni în cartierul nostru care trec cu vederea o știre la televizor sau la radio, acum depinde de interesul pe care îl manifestă, dacă se poate o dată, de două ori pe an, pentru problemele cartierului cutare, sunați la numărul cutare. Am discutat de relația consiliilor consultative cu Consiliul Local sau cu Primăria, dar trebuie să vină și din partea cetățenilor. Eu vin în contact cu părinți, bunici, la grădiniță, și ei ridică diverse probleme”.

**Violeta Mihalache:** „Avem o pagină în ziar cu fiecare consiliu de cartier, luna viitoare va fi Ciarda Roșie, în fiecare număr voi anunța care este următorul consiliu de cartier. Eu am să las numărul de telefon de la primărie, nu cred că ne permitem să dăm numerele de telefon ale președinților, la un asemenea tiraj, nu cred că i-ar conveni nimănui. Va fi numărul de telefon din birou de la colegul meu”.

**Adrian Schiffbeck:** „Deci în numărul următor din Monitorul se va scrie despre Ciarda Roșie, va urma un alt cartier, o să vă sun pe toți președinți, vicepreședinți, secretari din cartierul despre care se va scrie în luna aceea. Și atunci hotărâm împreună ce scrie în ziar, colaborăm, că nu e nici o problemă. Aia va fi pagina Dvs. Dacă domnii de la poliția de proximitate doresc să le comunice ceva oamenilor, există ceva ce doriți să le comunicați? Dacă doriți, poftiți la microfon. Vrem să avem înregistrat”

**X:** „Vreau să spun că acele întâlniri despre care s-a vorbit, o să le propun comandanților noștri dacă s-ar putea face în cadrul secției, și noi avem săli de ședință și cu ocazia aia aflăm și noi despre problemele cu care vă confrunțați în cartierele de care răspundeți, mulțumesc”.

**Adrian Schiffbeck:** „Mulțumim și o să vă mai invităm la întâlniri de genul acesta. Haideți la microfon, doamna Icob”.

**Letiția Icob:** „La ultima întâlnire am făcut niște propuneri, nu știu care este situația acestora. În primul rând, am cerut să se facă un post de poliție la care s-a și amenajat un spațiu la Liceul Auto, dar până în prezent nu s-a prezentat nimeni din partea poliției să ne aprobe. Am cerut, pentru că acolo sunt elevi ai Grupului Școlar de Construcții, sunt neastâmpărați și ies și distrug toate coșurile de gunoi, se fac diferite... în perioada petardelor, a fost nenorocire. În al doilea rând, am cerut să se amenajeze în clădirea veche a Școlii Generale nr. 29, un club de bătrâni și unul pt. tineret, nu am primit răspuns. Am cerut apoi o piață care să fie legală, din punct de vedere al producătorilor, pt. că au venit de la secțiile de poliție și le-a dat amenzi, plus, nefiind amenajat nimic legal, se legau de acei oameni, ori nu avem altă posibilitate de a facilita pt. cetățeni să cumpere, sunt nevoiți să meargă cu tramvaiul, care costă”.

**Adrian Schiffbeck:** „Le avem în vedere, o să le transmit celor care se ocupă direct în primărie de problemele astea, și o să primiți un răspuns, și în afară de asta o să ne întâlnim, am vorbit și la telefon, o să iau legătura cu cei care se ocupă de asta și o să le discutăm”.

**Letiția Icob:** „Mai este magazinul acela care este un focar de infecție, plin de mizerie, de șobolani, deci e sub... pe strada Ardealului la nr. 2”.

**Adrian Schiffbeck:** „Trebuie văzut al cui e. În multe cazuri e vorba de spații private, cumpărate de cineva”.

**Letiția Icob:** „Și în ce privește activitățile pentru copii, să știți că eu am făcut de când sunt acolo în cartier, chiar sponsorizat de diferite firme, și cu ajutorul primăriei, pentru copiii săraci, de 1 iunie, de sărbători. Și dacă aveam aceste legitimații, puteam aduce un aport primăriei, prin însăși amenzile pe care le-am fi dat. Pe mine mă cunoaște multă lume. Directorul Liceului Auto, dacă ați merge și ați vedea, aleea care este în fața lor, și ei erau mențiți să facă acest lucru, cad oamenii pt. că nu au făcut deszăpezirea, și acolo cred că ar trebui o amendă, să se învețe minte”.

**Adrian Schiffbeck:** „Dacă mai e ceva, putem discuta, din punctul meu de vedere, cred că vi-am spus ce aveam de spus, vreau doar să insist puțin pe acele sărbători de cartier, aștept propuneri de la Dvs., ce se poate face, unde ș.a.m.d. Da, haideți la microfon”

**Iancu Negrulescu:** „La unele stopuri, nici nu ajungi la jumătate că deja a venit roșu. Trebuie să se întâmple un accident ca să ne dăm seama că trebuie făcut ceva?”

**Adrian Schiffbeck:** „Există o comisie de circulație, care e formată din polițiști, din reprezentanți de la primărie. Puteți face adresa respectivă fie către noi, fie către Poliție, și ajunge la comisia de circulație. Deci cu modificările eu zic că le-am lămurit. Da, spuneți”.

**X:** „Domnule Schiffbeck, două probleme pt. cartierul Plopi: un post de poliție, avem local, dar dacă ne puteți sprijini cu personal. Și am citit în ziar că inspectorii sunt repartizați pe zone. Ca să îi descurajăm pe cei care aruncă gunoiul menajer de-a lungul canalului Bega până la uzina de apă, vă rog frumos, prin cei care strâng taxele, de la Retim, pt. gunoi, să îi depisteze pe cei care nu au contract cu Retim-ul, unde aruncă gunoiul?”

**Adrian Schiffbeck:** „Deci pt. probleme de genul acesta, chiar vă rog să ne invitați la Dvs. în cartier, când aveți un număr de astfel de probleme, dar asta presupune să vă întâlniți, să vedeți ce aveți de discutat. Vin cu cineva de la Serviciul Administrare Mediu Urban, sunt cei care se ocupă direct de problemele astea, să își noteze problema, să vadă care și unde este. Mulțumesc mult”.

Întocmit,  
Biroul Relații Publice,  
Adrian Schiffbeck